Juéves 15 de Noviembre de 1888 — MONTEVIDEO — Año IX de esta edicion—Núm. 2420

ADVERTENCIAS

Esta edicion se reparte á domicilio y se remite en el dia con perfecta regularidad á cualquier punto del interior ó del exterior.

Enviando el importe anticipado de la suscricion en giro postal ó en estampillas de correo, nuestro diario es remitido directamente á cualquier persona que lo solicite.

EL SIGLO

SUSCRICION

A LAS DOS EDICIONES

Por mes	$ 2.00
Por 6 meses	» 10.50
Por 1 año	» 20.00
Número suelto	» 0.10
» atrasado	» 0.20

A estos precios hay que agregar para gastos de franqueo, $ 0.50 mensuales para la República Argentina; $ 0.80 para el Brasil, Paraguay y Pacífico y $ 1.00 para Europa.

EDICION DE LA TARDE — DIARIO DE LA TARDE Y DE LA MAÑANA — IMPRENTA, CALLE 25 DE MAYO N.° 58

EL SIGLO

Bien venido

Segun estaba anunciado, esta mañana ha aparecido el primer número del nuevo diario *La Opinion Pública*. Está redactado y dirigido por el señor don Alberto Palomeque, y la circunstancia de que hace muy poco tiempo que el doctor Palomeque dejó de dirigir y redactar *La Epoca*, exime á aquel del deber de consignar en su programa político sus opiniones sobre la actualidad, sus tendencias y sus aspiraciones. Así lo dice el doctor Palomeque en su primer editorial, añadiendo «que los programas de los hombres públicos, como el de los escritores, con frecuencia suelen no ser creidos, desde que las conveniencias de un momento dado tienen la virtud de hacerlos quebrantar, por lo que ya muy poca importancia les dá el pueblo, ese pueblo soberano que sufre y sirve de medio para la realizacion de los fines que una colectividad se propone».

De aquí infiere el señor Palomeque que son más bien los antecedentes personales ya probados, la consecuencia y la moral política del escritor lo que verdaderamente influye para convencer al público de que en la promesa para el futuro se encierra el honor de una causa noble y de propósitos levantados, que aquel defenderá con carácter y constancia.

Estamos conformes con estas ideas, pero eso no quita que el pueblo necesite conocer cuál es el camino que el escritor considera que más directamente puede conducirle al término que todos los partidos y los políticos honrados apetecen, que es el bien de la Pátria.—Precisamente se explica y se justifica la diversidad y la division de los partidos por el diferente criterio de los hombres respecto de la política y el sistema que debe adoptarse en un momento dado. Bien lo sabe el señor Palomeque, que se vió en el caso de dejar la direccion y la redaccion de *La Epoca*, porque sus ideas no estaban de acuerdo con las de los propietarios de aquel diario. Y ya que de esto hablamos, hemos de decir una cosa, sobre la cual un sentimiento de delicadeza nos ha hecho guardar silencio mientras el doctor Palomeque no ha tenido en la prensa un órgano de sus ideas y de sus opiniones.

La Epoca es un diario nacionalista. El doctor Palomeque pasa hasta ahora por pertenecer al mismo partido. ¿De qué provino entonces la verdadera causa de la divergencia de opiniones entre la empresa y el director político de *La Epoca*?

Haremos notar ante todo que el partido nacionalista, heredero de uno de los dos grandes partidos históricos, apenas puede sostener un órgano en la prensa. Despues de la última evolucion política producida por la conciliacion del mes de Noviembre de 1886, habia dos diarios nacionalistas. No tardó en sobrevenir un cisma en las entrañas de ese partido, y todos recordamos con qué dureza se trataron las dos fracciones en que se dividió. La consecuencia fué que el Dr. don Eduardo Acevedo Diaz se apartó del periodismo, que desapareció de él *La República* y que el Dr. Palomeque se hizo cargo de *La Epoca*.

Segun nuestra opinion la disidencia posterior entre el doctor Palomeque y la empresa de aquel diario fué producida esencialmente por causas análogas ó idénticas á las que habian originado el cisma anterior.

Es que el doctor Palomeque, en su buen juicio, en la rectitud de su conciencia y en la patriótica honestidad de sus propósitos, se siente irresistiblemente inclinado, tal vez sin darse clara cuenta de ello, á hacer la misma política que viene haciendo el partido constitucional. Es que el doctor Palomeque es demasiado inteligente é ilustrado para no comprender, para no sentir que en los momentos presentes se impone como una necesidad imperiosa el prescindir de todo esclusivismo de partido; y que el empeñarse hoy en trabajar por el triunfo de una colectividad determinada, sea cual fuere y valga lo que valga es un crimen de lesa-patria y además una política suicida.

Esto es lo que se desprende de los párrafos del programa que antes escribió el doctor Palomeque en las columnas de *La Epoca* y que ahora reproduce en las columnas de *La Opinion Pública*.—De la sinceridad de sus palabras y de sus propósitos responden la pureza y los honrados antecedentes de la vida pública del doctor Palomeque.—Por eso al saludar con satisfaccion su vuelta á la prensa, tenemos la esperanza de que ha de ser un auxiliar eficaz de la política de conciliacion que venimos propagando y sosteniendo.

NOTICIAS GENERALES

Cinco millones—Asuncion, Noviembre 7.—En los dos últimos números de este diario (*La Democracia*) hemos consignado una grata noticia para el país.

Dudosa en los primeros momentos para muchos, se les ha confirmado despues por nuestra publicacion de ayer.

Nos referimos al sindicato de capitalistas que se ha formado recientemente, sin bombo ni ruido, en Montevideo, con un capital de cinco millones de fuertes, para lanzarlos á la especulacion en el Paraguay.

La iniciativa partió del caballero José Monte, que es uno de los principales del referido sindicato.

Noticia tan halagüeña no ha podido ménos de llevar el aliento á todos los ánimos, al par que una fundada esperanza de mejorar notablemente nuestra crítica situacion económica actual.

Cinco millones de pesos orientales equivale á *ocho* en nuestra moneda.

Y este capital ha hecho bastante para removerlo todo en el país.

Se propone el sindicato establecer una línea de vapores de Montevideo á Asuncion; valorizar la propiedad territorial; acuñar monedas en los términos de la concesion Mendez Gonçalves, y emprender toda clase de operaciones en el país, tendentes á darle una reproduccion lucrativa.

La importacion de ese capital traerá indudablemente la muerte del agio y la usura, que por hoy pesan sobre una gran mayoría de la clase trabajadora.

Hará igualmente que los bancos de emision cambien de ruta, comenzando de nuevo á servir al público, ó más bien dicho, á reabrir sus operaciones en el sentido estricto de sus leyes orgánicas y estatutos.

Fuera ocioso enumerar cuantas evoluciones podria traernos la visita de tan importante remesa de oro.

Baste con decir que los 5.000.000 están llamados á removerlo todo en el Paraguay, precisamente en las peores circunstancias, en una endiablada crísis que estimula la usura y hace pesar sus terribles consecuencias sobre los trabajadores.

Una palabra de felicitacion pues, para el iniciador de tan grande pensamiento en favor del país; una palabra de felicitacion, decimos, para el caballero Monte que ha sabido realizar una empresa de gran valía y sorprendernos agradablemente con la noticia.

Declaracion—En algunas publicaciones hechas en los periódicos de esta capital al dar noticias referentes al incendio que en la noche del 30 de Junio último, ocurrió en la casa de óptica y electricidad, etc., establecida en la calle Cámaras N.° 143 se indicó equivocadamente, que ella pertenecia al infrascripto Cárlos Dodero, error fácil de determinar si se tiene en cuenta que el tablero antiguo en que figuraba mi nombre se conservó con el solo objeto de conservar las relaciones comerciales que dicha casa tenia, y como ello no es cierto; por la presente declaro, que el 23 de Mayo último otorgué escritura de venta á favor de don Cárlos A. Chiesa y solamente continué en la casa en calidad de sócio industrial sin ninguna participacion en el capital ni en la administracion.

Declaro tambien que segun consta de escritura de esta fecha se ha disuelto la Sociedad que en dicho carácter de mero sócio industrial formé con el señor don Cárlos A. Chiesa.

Montevideo, Noviembre 14 de 1888.

Cárlos Dodero.

3232 n-v-15

Sangriento drama—Buenos Aires, Noviembre 14—Anastasio Castro, honrado padre de familia, ciudadano argentino, de 39 años de edad, ocupó hace algun tiempo un puesto de agente de pesquisas en la comisaria de la seccion 10ª, de donde salió para ocupar una plaza de mayoral en la compañía de tramway de la ciudad de Buenos Aires

Castro habia observado una conducta intachable como agente; pero en el seno de su hogar, su esposa notaba un cambio en él; no era Castro el mismo esposo dedicado esclusivamente á su trabajo, á su consorte, al cariño de sus hijos.

Cuando una metamórfosis se opera bruscamente en el carácter y en la conducta de un hombre cuyos antecedentes han sido buenos y acaba por desairar sin causa lo que antes amaba, forzosamente algo grave pasa por él.

Su esposa así lo comprendió, sin duda, porque se propuso averiguar las causas que habian determinado tan brusco cambio en Castro.

Con la firme resolucion de inquirir las causas, la esposa de Castro no evitó medio de lograr su objeto, y consiguió saber que su esposo frecuentaba asiduamente á una jóven costurera, de 22 años de edad, llamada Gregoria Pestaña y domiciliada en la calle Belgrano número 1268 (viejo), á quien su marido habia dado palabra de casamiento.

Comprendiendo que se trataba de una mujer honesta, que vivia en compañía de la madre y de algunos hermanitos menores, proveyendo á su sustento con el fruto de su trabajo, decidió ir á verla cuando su esposo se encontrara allí.

El sábado, acompañada de su hijo, presentóse en casa de Gregoria, y manifestóla que sabia que Castro hacia ya tiempo la festejaba, habiéndola prometido casarse con ella; pero que esto era irrealizable, por cuanto ella era su esposa y aquel niño que la acompañaba su hijo.

Como era de esperarse de una mujer honesta, Gregoria manifestó ignorar que Castro era casado y prometió á su esposa que así que Castro fuera lo despediria para que no volviera á verla mas.

Así las cosas, Castro ignorando lo ocurrido, presentóse el Domingo de visita en casa de Gregoria.

Esta le dijo que sabia que era casado y que tenia un hijo y le pidió que se retirara de allí, pues nada tenia que hacer.

Castro insistió, y le dijo, que no era cierto, que él no era casado, y que en prueba de ello iba á solicitarla en matrimonio.

La jóven tomó esto como una escusa, mas que como otra cosa é insistió en que saliera.

Castro despidióse de ella y salió.

Eran las cuatro de la tarde de ayer, cuando Castro volvió á casa de Gregoria.

El resto de la familia se encontraba en el fondo.

La jóven así que lo vió, dirigiéndose á él le dijo:

—¿Qué quiero, Castro? Ya le he dicho que se retire...

—Quiero... quiero...—dijo el interpelado,—que me dé un vaso de agua.

Para eso he entrado.

La jóven volvióse, tomó de sobre la mesa un vaso con agua, y se aproximó á Castro.

Este en vez de tomar el agua, mirando á Gregoria, le preguntó con voz trémula:

—¿No me quieres? ¿No quieres casarte conmigo?

—No;—respondió Gregoria con acento firme.

—Pues bien—dijo Castro—si no has de ser mia no has de ser de nadie... Y sacando un rewólver bull-dog de nueve milímetros, de que estaba armado, disparó dos tiros contra la jóven.

Gregoria cayó: los proyectiles habian penetrado en el seno derecho, produciendo dos heridas de carácter gravísimo por la importancia de los órganos comprometidos.

A las detonaciones concurrió la familia y algunos vecinos, que interceptaron la entrada de Castro á la habitacion en que la jóven yacía en el suelo.

Castro viendo imposible penetrar sin consumar otro crímen que tal vez no habia previsto, abocóse el arma á la sien, y disparó nuevamente.

El proyectil penetró por el temporal derecho, saltando por la órbita del mismo lado, llevando el ojo.

Corrientes—Noviembre 13—El puente provisorio sobre el rio Batel, se lo ha llevado la creciente.

Los vecinos de los Departamentos se asocian para allegar fondos que alivien la triste situacion de los inundados.

El estado higiénico de esta ciudad, es malo indudablemente: las alternativas de frio y de calor, lo empeoran.

Son inmensos los casos de tifus.

Testamentaria del general Sarmiento—Fué iniciada la testamentaria del general Domingo Faustino Sarmiento.

El causante instituye por única y universal heredera de sus bienes á su hija Ana Faustina Sarmiento de Belin.

Los bienes consisten en la casa que habitaba el general, Cuyo 125 ½ en un terreno y una casa en la Asuncion del Paraguay; en una isla frente á Zárate, y en la suma de pesos 46.974 en dinero efectivo.

Escuelas militares—Dice *Le Figaro*, de Paris:

«El Ministro de la Guerra ha decidido que en adelante no será recibido ningun oficial extranjero en las escuelas y establecimientos militares, así como tampoco en los regimientos.

«En consecuencia, por última vez algunos oficiales extranjeros acaban de ser admitidos en la Escuela de Aplicacion de la artillería y de ingenieros en Fontainebleau, son cuatro: un teniente de artillería de la República de Bolivia, señor Gregorio Mitchel y tres tenientes rumanos, señor Anghelesco, de artillería y señores Saïta y Panaïtesco, de ingenieros.

Otros ocho tenientes rumanos de artillería y de ingenieros, terminan el segundo año en Fontainebleau, y tambien un capitan de ingenieros del ejército servio.

Muchos oficiales griegos, japoneses y de la República Argentina habian pedido, por conducto de sus respectivos embajadores, seguir los estudios en Fontainebleau, pero no se ha dado curso á sus peticiones»

Rosario de Santa Fé—Noviembre 13—El fuerte viento de esta noche volteó los adornos preparados para la Exposicion y causó algunos perjuicios.

—Corre el rumor de que un conocido y acreditado escribano hállase comprometido en un asunto de falsificacion de documentos relacionados con el incendio del almacen de don Ramon García.

—Trátase de formar un Banco Industrial en los suburbios de la poblacion, habiéndose adquirido varias manzanas de terreno al efecto Dícese que entran en este negocio dos ó tres capitalistas de esa.

—Mañana espérase al Gobernador y sus Ministros para asistir á la inauguracion de la Exposicion.

—Entraron la barca *Marinetta*, de Cardiff; goleta *Primer Angel*, de Lóndres; vapores *Manrice el Reumon* y *Gio Batta Lavarello*, de Marsella y Génova.

Noviembre 14—La frecuencia de los aguaceros han impedido concluir los arreglos de la Exposicion, en cuyo recinto falta mucho por hacer.

—Han sido reducidos á prision cuatro empleados mas de los Tribunales complicados en el delito de soborno.

Dícese libróse órden de prision tambien contra un escribano.

—Esta mañana cometióse un crimen en la calle Aduana. Un zapatero sorprendió á su mujer infraganti, dándole muerte así como al causante de su deshonra. El criminal fué preso.

Rivales—Buenos Aires, Noviembre 14—El dueño del caballo «Chapaco» que tomó parte en la carrera de resistencia, tiene la seguridad de de que hubiera sido ganador éste, si como él creia, la carrera, hubiese sido de doce horas como estaba fijado.

En efecto, la carrera empezó á las 4,35 de la madrugada y era fundada la creencia del dueño de «Chapaco» de que acabaria á las 4.35 tambien de la tarde.

En tal concepto, reservaba caballo para correr en la última media hora. Como se hizo acabar á las cuatro falló, el cálculo y de ahí la pérdida, segun su conviccion.

De tal manera la conviccion es arraigada, que en la caballeriza del señor Malcom, en Belgrano está el dueño del «Chapaco» Dionisio Ruiz dispuesto á aceptar una carrera entre éste y el caballo «General Paz», por cinco mil ó mas pesos m/n.

Exequatur—Asuncion Noviembre 8 (Decreto)—Quedan reconocidos los señores don Miguel W. Bajac, don Pedro Cornet y don Bortolomé Marcenaro en el carácter de consul de la República Oriental del Uruguay en esta capital el primero, y los dos últimos en el de vice cónsules de la misma nacion en San Pedro y Santa Maria de las Misiones respectivamente; sirviéndoles el presente decreto de suficiente *exequatur*.

Cañones—Dice *La Gaceta de Noticias*, de Rio Janeiro:

«Durante los ejercicios realizados en el último viaje del acorazado *Aquidaban*, uno de los cañones de la torre de adelante sufrió averias en la cámara.

Se hicieron ocho ó diez disparos con pólvora chocolate, de segunda y tercera carga, observándose despues de aquellos disparos grandes deterioros en la cámara del cañon.

Conviene notar que no fué empleada la primera carga, equivalente á ciento setenta y cinco libras, y negra, lo que hubiera causado mayores estragos.

Los deterioros que se notaron en el cañon despues de los ejercicios indican que ha quedado inutilizado.

Este es uno de los mayores cañones en el *Riachuelo* y en el *Aquidaban*. Si, fatalmente, los otros cañones, que son del mismo fabricante, resultasen en las mismas condiciones, quedarian los dos acorazados sin la artillería de mayor alcance y por consiguiente desprovistos de su principal armamento.»

Lo que ha traido el doctor Brian—Dice *La Nacion*, rectificando noticias y comentarios de *El Ferrocarril*:

Lo que ha traido de Europa el doctor Brian, será de grande utilidad para el país.

En primer lugar, varios aparatos y maquinaria para riego.

Estos tienen por objeto hacer un ensayo para ver si su aplicacion en el país da el resultado beneficioso que del mismo se espera.

En segundo término, un muestrario de diversos objetos destinados á perfeccionar los que de la misma naturaleza existen y se construyen en el país.

En tercer lugar, se encuentran algunos bultos conteniendo semillas y arbustos pequeños, cuyo cultivo se intentará en el país con el muy loable fin de aclimatarlos.

En cuarto término, se encuentra el equipaje de la familia del doctor Brian que quedó demorado en Génova, y nos parece que semejantes objetos no pagan en ninguna parte del mundo derechos de importacion.

No hay, pues, en los objetos que ha traido de Europa el doctor Brian, ni muebles para sí ni para el general Tajes.

«Lloyd del Plata»—Sobre la base de un capital de 10.000,000 de m/n. oro, ha quedado organizada en Buenos Aires la Compañía Nacional trasatlántica y fluvial «Lloyd del Plata».

Forman su Directorio los señores: Presidente, Francisco P. Bollini; Vice-presidente, Alberto Casares; Secretario, Manuel N. Diaz; Tesorero, Meliton Panelo; Vocales, Eduardo Coll, Esteban S. Badaracco, Martin Boneo, Ricardo Eastman y Alfredo Demarchi.

Los objetos de la compañía son los siguientes:

1.° La navegacion trasatlántica con buques á vapor para el transporte de inmigrantes y la exportacion de carnes por sistema frigorífico, ganado en pié ú otros medios que conviniesen.

2.° La compañía además tendrá vapores especiales para pasajeros de 1.ª y 2.ª clase y tambien transportará mercaderías de importacion y exportacion general.

3.° Hará la navegacion fluvial de los rios de la Plata, Paraná y Uruguay, en buques á vapor de primer órden para pasajeros y cargas.

4.° Cuando conviniese á la Compañía, el Directorio podrá establecer buques y vapores en la navegacion de otros rios, además de los precitados en el inciso anterior.

5.° La construccion, compra, venta, permuta, arrendamiento de vapores, buques, diques, lanchas, remolcadores, pontones y cualquier otro medio flotante de transporte ó depósito en rios y puertos.

6.° La construccion, compra, venta, permuta, arrendamiento de terrenos en las riberas y puertos para agencias, depósitos, talleres y diques.

7.° El transporte, embarque y desembarque de pasajeros, cargas y encomiendas.

8.° El establecimiento de remolcadores donde fuere conveniente á los fines de la sociedad.

Está autorizado el Directorio para acordar con los gobiernos argentino, uruguayo y paraguayo, tripular los buques de esa compañía con oficialidad y marinería de las armadas de dichos paises, á objeto de fomentar las marinas nacionales bajo las condiciones que consideren convenientes.

Está facultado tambien el Directorio para contratar con los gobiernos ó con particulares la inmigracion por medio de sus agentes, dando facilidades para contribuir á la mayor corriente de inmigrantes estableciendo condiciones de reembolso convenientes á los contratantes.

Falsificacion—El individuo á quién se refiere la siguiente noticia fué arrestado aquí, dias pasados, y poco despues recuperó la libertad:

Asuncion, (Paraguay) Noviembre 8.

El asunto del dia es la estafa cometida por el jóven español Feliciano Mascias Rodriguez (a) *Radamés*, falsificando la firma de don José M. Mascias.

El caso sucedió de la manera siguiente:

En el mes de Octubre último, dia 25, se presentó *Radamés* en la casa comercial de los señores Uribe y C.ª ofreciendo un giro sobre Buenos Aires á cargo del Banco de Italia y Rio de la Plata por valor de 25.680 F moneda argentina de curso legal, con la firma de don José M. Mascias.

Se aceptó la oferta, entregando Feliciano Mascias dos ejemplares de la letra, 1ª y 2ª, y recibiendo él en cambio dos cheques sobre nuestro Banco Nacional, uno de 15,680 F y otro de F 10.000.

La misma casa de Uribe y Ca. le pagó además 40 F de comision, como que hacia oficio de corredor.

El falsificador cobró en persona el valor del primer cheque en el Banco Nacional; y el segundo se lo dió para que le cobrara á don Pedro Cabrera, comerciante de alhajas, quien le hizo ese servicio.

El dia 26 del mismo mes Feliciano Rodriguez Mascias se embarcaba para Villa del Pilar, con intencion indudablemente de seguir de este punto para el exterior.

El 27 la casa de Uribe y Ca. enviaba la 1.ª letra á Buenos Aires para su aceptacion por el Banco de Italia y Rio de la Plata; pero éste se negó á ello, pues que habiendo consultado á don José M. Mascias, le contestó éste que la firma que aparecia al pié del giro era falsificacion de la suya.

Los señores Antonio de Uribe y Ca. de Buenos Aires, telegrafiaron entonces inmediatamente á una casa comercial de Corrientes, diciéndole que avisara por telégrafo de lo sucedido á la de Uribe y Ca. de esta ciudad; y en caso de que el telégrafo no estuviera expedito, fletara un buquecito y mandara alguna persona de confianza hasta Humaitá ó Villa del Pilar para servirse del telégrafo al efecto indicado.

Así efectivamente se hizo: pero se encontró que toda la linea estaba interrumpida, regresando el buque cito á Corrientes sin poder enviar el aviso telegráfico.

Fué necesario entónces esperar el pasaje de algun paquete, y por el primero que se presentó, se remitió de Corrientes una carta á los señores Uribe y Ca. anunciándoles el rechazo de la letra por ser falsificada y que segun el parecer de don José M. Mascias el falsificador ha de ser el propio Feliciano Rodriguez Mascias.

Es de observar que el giro estaba extendido en el papel que suele usar don José M. Mascias y que lleva fecha de Octubre 23, es decir, cuando éste señor se encontraba todavia en esta capital.

Sabida la noticia de la falsificacion recien hoy por la carta traida por el *Centauro*, súpose tambien que el referido *Radamés* habia ofrecido la misma letra á don Francisco Milleres, dias ántes de negociarla con la casa de Uribe y C.ª y que otra de £ 10.000 con la firma tambien de don José M. Mascias la habia ofrecido igualmente á don Enrique Bello, quien estuvo á punto de aceptarla, pero que no tomó por no haber habido acuerdo entre ellos sobre el tipo de la moneda.

Luego despues resultó que tambien don Gerónimo Pirovano y don Cristian Heisecke habian tomado de *Radamés* otras letras con la misma firma falsificada, la del primero F 5,000 y la del segundo de F 2,500.

El total de la estafa monta por consiguiente á F 33,180.

Los señores Uribe y C.ª y Pirovano y C.ª han presentado esta misma mañana la correspondiente acusacion criminal contra el presunto falsificador.

A este efecto el juzgado del crímen ha habilitado las horas del dia.

Habiendo trascurrido ya como doce dias que el hábil pendolista *Radamés* se ha retirado del país, es difícil que pueda capturársele.

No lo hubiera sido, si el telégrafo sirviera; pero desgraciadamente para los estafados la linea ha estado completamente interrumpida desde los dias en que Feliciano negociaba las letras falsificadas.

Considere este hecho el gobierno, y vea cómo tenemos razon cuando decimos que esa linea no presta ni una pizca de beneficio al comercio ni á nadie.

Solicitud—Sr. Director General de Aduana.

Los que suscriben, comerciantes importadores y mayoristas de la capital, solicitamos de usted que, si aun no se ha procedido á dar cumplimiento al inciso 4.° del artículo 2.° capítulo 1.° de la ley de Aduanas referente á la modificacion de la tarifa de avalúos, que debe efectuarse anualmente, como en dicha ley se preceptúa, se sirva usted hacerlo á la brevedad posible.

No desconocerá el señor Director lo imprescindible que es para el comercio se introduzcan anualmente en la tarifa las modificaciones que indica la práctica diaria y exigen las nuevas producciones de la industria.

El año último no se hizo y para el próximo es una necesidad urgentemente reclamada.

Así se evitarán, sinó en todo, al ménos, en parte, los desagradables y perjudiciales incidentes que cada dia se producen en el Despacho de Aduana, sobre clasificacion de mercaderías á veces en casos ya resueltos por la Comision de Tarifa que no habiendo sido, sin duda, debidamente anotados, como lo dispone el artículo 36 de la ley del 19 de Mayo de van á ponerse en tela de juicio.

Posesionándose el señor Director de la razon que nos asiste, esperamos no desatenderá nuestro justo pedido.

Dios guarde á usted muchos años.

Montevideo, Noviembre 13 de 1888.

Alvariza y C.ª, Primo Liendo, A. Zanoletti y C.ª, Amadeo Ayerbe y C.ª, L. Bonomi Morelli y C.ª, Claudio Starico y C.ª, Palma Feijoo y García, Bovio Aspiazú y C.ª, Leunda hnos., A. Sugasti é hijos, Llaguno hnos., Broqua Scholberg y C.ª, Pareja hnos., Helguera y C.ª, F. Villamil y C.ª, Olarte Requena y C.ª, P. Trabucatti y C.ª, A. Vitelli G. Scandroglio, Alvarez é Iglesias, Hijos de Antonio Rubio, Ambrosio Frávega hnos., Pedro Rey, Frugoni hnos., José M.ª Rodriguez y C.ª, Manuel Rubio y García, Pedro Ferrés, Rodriguez, Rios y C.ª, Gonzalez y Sóñora, G. Danieri, Cárlos M. Golorons, Annio Barreiro y Ramos, P. Marexiano hnos., S. Marexiano, Segundo Temperán, Eusebio Casal, Barbagelata y Rodriguez, Francisco B. Helguera, Massanes y C.ª, Cárlos Anselmi, Lorezo Salgado y C.ª, Duazo y Juanena, Lopez, Abella y C.ª, Por poder Barclay Campbell y C.ª, James Saunders, Aymar Marti y C.ª, Pieri Hnos., Beiso y Surraco, Tellechea y Vignati, C. Gallardo y C.ª, Guerin y C.ª, Santiago Queirolo y Hnos., Cascales, Carrillo y C.ª, Antonio Costa de Gio Batta y C.ª, Amézaga, Diez y C.ª, Juan J. Irisarri, P. Felipe Monteverde, José Pedro Balparda, Lobigorry y Hardoy, Santiago Guido, Pp. Manuel M. Gonzalez, Seijo y C.ª, Macgregor Aitkan y C.ª, A. Carbonell, R. y Lacoste, Laymann Reimer y C.ª, B. Reyes Anaut y C.ª, Sociedad Mercantil del Plata, Vidiella y C.ª, Alejo Rosell y Rius, M. Gorlero, Barbarousse Perez y C.ª, Schlarffer, Ferber y C.ª, C. F. Bally y Otero, Carsau y C.ª pp. A. Laborde, S. Laborde, Rosciano Valdez y C.ª, Libert y C.ª, Gainza Hnos. y C.ª, Libert Fréres, Ernesto Quincke y C.ª, Wedckind, Fehr y C.ª, E. Cardoso y C.ª.

La astronomia y la temperatura—La investigacion de las temperaturas por las que han ido pasando comarcas sobre las cuales se pueden tener datos históricos y algo lejanos, ha ocupado á varios sabios y particularmente á Arago, quien consiguió hacer una recapitulacion curiosa de todos los inviernos excepcionalmente frios sufridos por Europa desde el año 271 antes de Jesucristo hasta nuestros dias; con recordar que el termómetro data de dos siglos, compréndese que nada de riguroso podía dar esa recapitulacion. Lo esencial que de ella se desprende es: hácia que los comienzos de la era, la Galia y la Germania eran incontestablemente mas frias que en la actualidad; que entonces sufrieron muy bajas temperaturas regiones que que mas tarde no las han experimentado; que durante casi 200 años, entre los inviernos excepcionales de 1149 y 1323, no se presentó ninguno de condiciones tales; y que desde los comienzos del siglo XVIII estos han ido menudeando.

Mas hay otros datos históricos que hablan con mayor claridad; por ejemplo los relativos al límite norte de la cultura de la viña.

El galo y el germano solo bebian cerveza, y consta, que en tiempo de Julio César, la vid no rebasaba las provincias mas meridionales de la Francia actual.

Mas desde el siglo tercero la marcha ascensional de la linea límite se pronuncia, acentúase hácia el sexto, progresa mucho en el noveno y en el décimo tercio llega al límite de su expansion. Desde entonces empieza á retroceder, y para apreciar la importancia del retroceso, debemos comparar la situacion actual con la de seis siglos há.

Hoy en dia el norte de la Francia está desprovisto de cepas y en Alemania alcanza el límite menor latitud, mientras que en el siglo XIII la viña admitia cultura, no solo en estas regiones del norte, si que tambien en todo Flandes, incluyendo las comarcas holandesas y hasta en gran parte de la Inglaterra, principalmente en el Surrey y en el Glocestershire. En Inglaterra no persistió largo tiempo y siglos hace que la uva solo puede obtenerse allí en parras protegidas por la estufa. Pero Neufchatel conservaba sus viñas en el siglo XVI, en el siguiente el vino de Argences seguia citándose y Louvain únicamente nombrado hoy por sus cervezas, entonces cultivaba aún la viña.

El descenso de la temperatura media europea desde hace seis siglos, no está únicamente comprobada por esa cultura. La caña de azúcar habia llegado á climatarse en la Povenza y hoy solo puede existir fructuosamente en el mediodia de España; en Hyéres existió el naranjo y el descenso de la zona vegetal en los Alpes es un hecho indisputado. Qué mas cuando seguimos dando el nombre de Groelenlandia á una desolada comarca, constantemente invadida por los hielos, y ese nombre que significa *tierra verde*, justifícase en razon á que el siglo décimo los pobladores noruegos de Islanda colonizaron la costo occidental de aquella region, en la cual se vieron grandes praderas para pasto, construcciones vivideras y el suelo puesto en cultura hasta el paralelo 73!

Todos estos datos descubren palpablemente una era boreal de frio mínimo, cuyo centro radicó en el siglo XIII, y si el lector recuerda que fué en el año 1250 cuando se verificó la coincidencia entre perihelio y solsticio de Diciembre, ha de parecerle bien comprobado lo que hemos querido establecer, esto es, que el movimiento de la linea de los ábsides ha de ser un factor decisivo en las condiciones climatológicas de toda comarca terrestre. Las demás variaciones influirán en el tanto de ese efecto, principalmente la precesion, mas él subsistirá siempre y es suficiente por sí para oponerse á toda constancia en el clima secular de cualquier region.

Este hecho trae á la memoria y explica alguno de la historia de la civilizacion humana, que al no versado en la astronomía debe parecer muy extraño y poco explicable.

Todos los primitivos centros de civilizacion desde los cuales partió la cultura del hombre para irse extendiendo paso á paso por toda la tierra, se hallan próximamente enclavados en las regiones tropicales del hemisferio boreal, en comarcas cuya temperatura calurosa las presentan hoy dia como impropias para la actividad del hombre y que de hecho se hallan hoy en notable atraso. El Egipto, las proximidades del golfo Pérsico, el valle del Ganges y Guatemala con Yucatan, que constituyeron esos centros, hállanse hoy en esa situacion.

Mas, si del año 1250 se deduce la mitad del ciclo perihélico (10,500) encontrámonos en pleno período de enfriamiento máximo para el hemisferio boreal y dedúce en consecuencia que en esa era ó sea á su alrededor anteriormente para el Egipto y posteriormente para los demás orígenes) los climas de tales regiones debian ser mas suaves que hoy dia, y sin dejar de ser fáciles para la vida, gozarian de vegetacion mas favorable que la actual y que allí pudo encontrar el hombre condiciones favorables á su actividad y al desenvolvimiento y progreso de sus esfuerzos y conocimientos.

Jane Hading versus Coquelin aîné—En algunos diarios parisienses apareció hace poco una larga noticia procedente de Nueva York, celebrando la gloria obtenida por Coquelin en Sud-América. El elogio se reducia solo á él, y todo pasaba en silencio, cuando de improviso el *Fígaro* lanza á la publicidad una carta de Jane Hading, que es toda una ruptura de hostilidades entre las dos estrellas de la compañía.

La carta dice así:

«Nueva York, octubre 5 de 1888.—Querido amigo: La circular Coquelin no ha sido fabricada tan fácilmente como pudiera creerse. Ha habido concurso de estilo entre Jean Coquelin y el secretario valet de chambre y el apuntador.

Voy á permitirme reparar algunos errores que contiene. La entrada declarada de un millon, es de 700.000 francos, cifra exacta.

Segundo error: las *Surprises du divorce* no han alcanzado la cifra extraordinaria que se les atribuye, pues M. Duquesne ha rehusado al sexta representacion de esta pieza para su beneficio, porque la quinta obtuvo un resultado exíguo. Eligió el *Maitre de forges*.

El tercer error se refiere á las entradas y éxitos obtenidos. La única representacion de *L'Etourdi*, la única de *Grabielle* y las dos de *Chamillac* han dado cuatro salas absolutamente vacías.

Paso á los olvidos. El primero soy yo misma. M. Coquelin olvida que he hecho una buena parte de esos 700,000 francos, y que fuera de *Tartuffe* y *Les Surprises*—únicas piezas de su repertorio que han hecho dinero—ha habido magníficas entradas con la *Dame aux Camélias*, *Frou-frou*, *Maitre de forges*, *L'Etrangère*, etc. Su mitad de estrella puede mostrarse orgullosa de éstos éxitos obtenidos sin su permiso.

¿Por qué olvida que, cansado de ver al *Maitre de forges*—donde él no figura—dar grandes entradas, halló la idea ingeniosa de figurar *quand même*, diciendo, por concluir, dos monólogos: Así satisfacia su amor propio, porque hacia parte del espectáculo, y su bolsillo, porque obtenia la cuarta parte de la entrada.

El último olvido: En Buenos Aires algunos artistas de la compañía Grau-Abbey ofrecieron á M. Coquelin, la noche de su beneficio, una placa de oro con los nombres de los donantes. Para recompensar esta generosa idea les hizo dar un beneficio en el cual intervino él, no figurando yo para nada en la pieza escogida. Los artistas me pidieron mi concurso en el intermedio, y lo acordé, naturalmente.

Desgraciadamente para los pobres artistas la cifra de la entrada no alcanzó á los gastos impuestos por la direccion, pero M. Coquelin aceptó de buen grado la cuarta parte... en recuerdo de la placa:

Todos estos datos, exactísimos, los confio á V., para que los utilice, si quiere. De V., agradecida—*Jane Hading*.»

El *Fígaro* comenta el hecho con estas sencillas palabras:

«La discordia se ha producido. Por nuestra parte no vemos ningun inconveniente. Las dos estrellas, no pueden sufrirse y lo demuestran. El público aprovecha de estas discusiones, y se rie de ellas.»

Direccion General de Correos—Por resolucion de la Direccion General, desde el 15 del corriente las sucursales de correos de la Aguada y Cordon cesarán en su carácter de tales, quedando como simples Agencias encargadas del franqueo y recomendacion de correspondencia.

Desde igual fecha y por resolucion de la misma, se hace extensivo el reparto de la correspondencia á domicilio por carteros dependientes de esta Oficina Central hasta los siguientes límites:

Al Sur calle de Mal Abrigo, desde el mar por las calles Cármen, Miguelete, Bequeló, Lima, Batoví, Yatay, Marcelino Sosa, Cuñapirú, General Fraga, terminando en la calle Coronel Francisco Tajes al Norte.

Por consecuencia, y de conformidad con lo estipulado en el art. 5.° de la Convencion Postal Universal la correspondencia que proceda del exterior y se distribuya por los carteros en el perímetro indicado, queda exceptuada de todo derecho, con excepcion de la que por falta absoluta ó insuficiente franqueo deba satisfacer el cargo respectivo.

Montevideo, Noviembre 14 de 1888.

El Oficial 1°.

Banco Nacional—Copiamos de *La Razon*:

En el vapor francés *Congo*, llegaron ayer *cinco millones de francos oro* para el Banco Nacional, por cuenta del Empréstito Municipal.

Con este refuerzo, el Banco Nacional tiene hoy en sus cajas alrededor de seis millones de pesos en oro efectivo.

—Parte el sabado para el Rosario Oriental el director-gerente del Banco Nacional, acompañado de don Andrés S. Ardito, jefe de la Caja Subalterna que va á instalarse en aquel punto.

El señor **Ayagarray**, una vez instalada la oficina y organizado el Consejo Consultivo, pasará á la Colonia, de donde seguirá viaje para Buenos Aires.

Durante su ausencia, lo reemplazará en la gerencia del Banco el director don Cárlos Gowland, á quien se espera hoy de Buenos Aires.

Por el buzon—Montevideo, 14 de 1888—Señor Director:—Invito á usted á dar un paseo por las calles de Cerro-Largo y Orillas del Plata, para cerciorarse de si conviene mas el hacer grandiosos boulevares á componer primero las mas importantes vias de comunicacion comerciales de la capital—*En avant*.

Véanse—Los muebles franceses, flamantes, pianos riquísimos y demás muebles y objetos, que rematará Gomensoro mañana viernes, en su casa, calle Piedras número 134.

Para armadores y comerciantes—Asuncion, Noviembre 8.

El administrador de la Aduana Central ha dirigido á los señores Fracchia y Tiscornia, Casartelli Hnos., Victoriano Gomez, Ortiz y Berga, Estéban A. Lapiérre y Monte y Ca. la circular que sigue:

Señor.....

Comunico á V. que á partir del 1.° de Diciembre próximo venidero, los buques correspondientes á la agencia de su cargo serán considerados en la categoria siguiente, para gozar de los privilegios que acuerda el reglamento de Aduanas conforme la escala que sigue:

1.° Serán considerados como paquetes, en primer término, los buques á vapor que tengan y observen un itinerario fijo.

2.° Como paquetes en segundo término, los buques á vapor de cargas y pasajeros.

3.° Los buques á vapor especiales para cargas estarán obligados á traer sus manifiestos visados por el cónsul paraguayo residente en el punto de su partida, sea con carga ó en lastre, segun el artículo 2.° del reglamento de Aduana.

Los papeles originales exigidos por el reglamento de Aduanas para los buques de vela y á vapor expresados en la tercera escala, deben ser entregados en el acto mismo de pasar visita al buque el Resguardo, segun prescribe el reglamento de Aduanas, ya vengan éstos en lastre ó con cargas. La falta de este requisito será penada inmediatamente, de acuerdo con lo que prescribe el Reglamento de Aduanas.

El Administrador, *Angel Benitez.*

Competencia—Extractamos de *El Diario*: Ha llegado á Buenos Aires uno de los miembros del directorio de la Compañía brasilera de navegacion, que ha resuelto establecer dos de sus mejores paquetes en la carrera entre Buenos Aires y Montevideo.

Tenemos entendido que los vapores designados son el *Diamantino* y el *Cadario*.

El precio de los pasajes será de 6 pesos m/n. por ida y vuelta, es decir, la mitad de lo que actualmente cobra «La Platense.»

Además, están ya en camino de Glasgow dos nuevos vapores, hallándose ya en adelantada construccion el que mandará el conocido capitan don Climaco Becker.

—Leemos en *El Litoral*, de Corrientes:

«Dentro de quince dias se supone que estará establecido en la carrera de Buenos Aires al Paraguay el magnífico vapor *Las Mercedes* mandado construir por los señores Ocampo Samanés en los astilleros ingleses, costándoles la suma de cincuenta mil libras esterlinas, siendo mas grande que el *San Martin* de «La Platense» y reuniendo mas comodidades.

Tambien se sabe que los dueños de los vapores *Centauro* etc. etc. se han apersonado al señor Samanés proponiéndole formar una flotilla con dichos vapores.

Se acentúa el rumor de que la empresa Ribes, representada bajo otro nombre, recibirá dentro de poco los buques que mandó construir para la carrera del Uruguay, Paraná y Paraguay.

Metálico—El *Eolo*, llegado hoy de Buenos Aires, con 92 pasajeros, trajo las siguientes cantidades:

[illegible]

...lle Cámaras 147, á quienes debemos ya una bonita y barata reimpresion de la magnífica *Leyenda patria* de don Juan Zorrilla de San Martin, han emprendido la publicacion de una *Biblioteca literaria económica*, inaugurándola con el pindárico canto de Olegario Andrade *Atlántida*, ese himno admirable al glorioso porvenir de la raza latina.

—Entre las novedades artísticas expuestas en el Bazar de los señores Sienra, hay dos soberbias acuarelas de Vespasiano Bignami, pintadas con la delicadeza y *vis cómica* que le son peculiares y un cuadro de género que acaba de ejecutar en Montevideo el bien reputado Donato di Lorenzo. Este jóven artista ha sido extremadamente feliz así en la idea como en la ejecucion de su cuadro; y sobre esto y las mencionadas acuarelas llamamos la atencion de los inteligentes.

El hábil decorador Don Napoleon Rizzardini ha dado unos pasos mas adelante en la senda del Arte y expuso en el *Bazar de Maveroff* tres retratos al óleo y dos cuadros para comedor.—Estos últimos gustan mas que los primeros, por ser su ejecucion mas esmerada y diligente.

Con el estudio y la constancia hará progreso el Sr. Rizzardini.

Deltä.

«La Opinion Pública»—Tenemos el gusto de dar la bienvenida á ese nuevo colega, del cual es director nuestro apreciable compatriota el doctor Palomeque.

Arbol de Navidad—La sociedad de señoras de San Vicente de Paul radicada en el Cordon para la proxima *Noche Buena* presentará un árbol de Navidad, destinado el producto de su venta en favor de los pobres. Los objetos que constituirán el ornamento de dicho árbol se venderán al público por medio de cédulas y como este lo será especialmente de niños se ha resuelto que todas las cédulas esten premiadas.

No dudamos que las familias de nuestra sociedad cuyos sentimientos caritativos les son característicos como asi mismo los bazares, tiendas y confiterías contribuirán con su óbolo al llamado que la caridad hace, en forma tan simpática y por medio de dignísimas señoras. Estamos seguros que las iniciadoras de esa novedad entre nosotros realizarán su plausible pensamiento con el concurso de todos.

Causa criminal—[illegible]

ULTIMA HORA

[illegible]

Se nos denuncia que aun existe próximo á los depósitos de las basuras en el Buceo, un criadero de cerdos, sin que la Direccion de Salubridad haya tomado medida alguna.

Ahora el peligro es mas inminente para la salud pública, puesto que como se sabe, se ha dado principio á la matanza de perros por medio de la estrignina, los que son arrojados en aquellos depósitos.

CAMPAÑA

POR TELÉGRAFO

Mercedes, Noviembre 15—Repartióse al pueblo una hoja suelta, suscrita por don Juan José Diaz Olivera, atacando duramente al Juez Letrado Dr. Pittamiglio.

Los ingenieros brasileros siguieron viaje para Independencia, despues de haber inspeccionado las márgenes del Rio Negro en el vaporcito de la Jefatura.

Ha llovido tres dias, con intérvalos.

Hoy hace buen tiempo.

El rio mantiénese crecido, pero sin causar perjuicios.

Paysandú, 15—El rio bajó tres pulgadas.

El Directorio del Banco Nacional háse suscrito con trescientos pesos á favor de los inundados.

El señor Nava suscribióse con 100 pesos.

Los moradores del puerto, retornan á sus hogares.

Empero parece que las autoridades tratarán de impedirlo con objeto de evitar cualquier epidemia.

El ilusionista Nicolay, destinará un 20 % de la funcion del domingo en socorro de los inundados.

COMPAÑÍA NACIONAL DE Crédito y Obras Públicas

Con objeto de vincular de un modo eficaz y directo á los intereses generales del comercio en esta plaza una de las instituciones de crédito que mejor han sabido granjearse en ella confianza y simpatías, el Consejo de Administracion de la Compañía Nacional de Crédito y Obras Públicas en su sesion de ayer ha acordado:

1.° Proceder á la integracion de una parte de [illegible]

TELEGRAMAS

[illegible]

SECCION COMERCIAL

Bolsa de Comercio

[illegible]

Entrada y precio del ganado en Tablada

[illegible]

Frutos del país

[illegible]

Llevan Balija

[illegible]

CORREOS

[illegible]

DIVERSIONES PÚBLICAS

Teatro Solis—Compañía de zarzuela cómica y baile.—El juéves 15 del cte.—A beneficio de los inundados del Uruguay—Gran funcion extraordinaria fuera de abono con el desinteresado y generoso concurso del digno artista, empresario y director don Cristóbal Galvan—1.° Gran sinfonía á toda orquesta *La Muta di Portici* del maestro Aubert.—2.° La chistosa zarzuela en un acto, POR UN INGLÉS, por la señorita Alcalde, y señores Galvan, Sabater, Valle y Girona.—3.° La preciosa zarzuela en un acto, C. de L., por la señorita Alcalde, señora Sabater, señorita Arrieta y los señores Carmona, Galvan, Valle y Girona.—4.° el precioso baile español, titulado *La danza Valenciana*, por la primera pareja señorita Perez y señor Lloret y señoritas Suarez y Arrieta.—5.° La magnífica zarzuela en un acto, *Coro de señoras*.—Precios: palcos en general, $ 15.00; sillones y tertulias, 3.00; luneta de cazuela con entrada, 1.00; entrada general, 1.00; id. de cazuela y [illegible]

REMATES PARA MAÑANA

[illegible]

AVISOS GENERALES

Secretaría de la Universidad

Se hace saber á los señores estudiantes, que la inscripcion prévia á la prestacion de exámen libre ó reglamentado, se verificará en la Tesorería de la Universidad de la Capital del 15 al 30 del corriente improrogable, de 11 á 12 del dia.

Montevideo, Noviembre 8 de 1888.

Enrique Azarola. Secretario.

3178-nv-20

[illegible]

Ferrocarril Nordeste
DEL URUGUAY

CAMBIO DE ITINERARIO

Se avisa al público que desde el 15 del corriente entrará en vijencia el itinerario de verano.
El primer tren saldrá de la estacion Montevideo á las 6 y 30 a. m. en vez de 6 y 40 y el último tren á las 5 y 20 p. m. en vez de las 5 como hasta ahora.
Por ejemplares ocúrrase á la estacion.
Montevideo, Noviembre 10 de 1888.
La Administracion.

3192-n.17.

Bolsa Montevideana

Se cita á los señores accionistas para asamblea general extraordinaria que tendrá efecto el lúnes 19 de Noviembre á las tres de la tarde en la Asociacion Rural del Uruguay, calle Rincon, 109, con el objeto de tratar de la disolucion y liquidacion de la Sociedad, de acuerdo con el inciso 2.° del artículo 30 de los Estatutos sociales.
Siendo necesarias las dos terceras partes de los votos y las tres cuartas partes del capital para resolver la liquidacion, se suplica la más puntual asistencia.

3203-n.18 *La Comision Inspectora.*

SOCIEDAD TRAMVIA
A los Pocitos, Buceo y Union

Habiéndose vendido esta linea y debiendo proceder á su liquidacion definitiva, se pide á todos los que tengan créditos pendientes contra ella, los presenten en el término de veinte dias en la casa calle Misiones núm. 101 pasado cuyo término no se atenderá reclamacion alguna.
Montevideo, Noviembre 8 de 1888.
3189-d10.

Ferro-Carril Nord-Este del Uruguay
ITINERARIO á regir desde el 15 de Junio de 1888
HASTA NUEVO AVISO

SALIDAS

ESTACIONES	1 a.m.	5 p. m.	Dgos y dias festivos 3 a. m.
Montevid	6.40	5.	11.15
Union	6.52	5.12	11.27
Ituzaingó	7.02	5.22	11.37
P. Blancas	7.05	5.25	11.40
T. y Tres	7.14	x5.34	11.47
Toledo	7.32	5.52	12.02
Suarez	7.44	6.04	12.14
Pando LL.	7.58	6.18	12.28
Pando S.	8.08	—	—
Olmos	8.17	—	—
Tapia	9.10	—	—
Montes	10.	—	—

REGRESOS

ESTACIONES	2 a.m.	6 p. m.	Dgos y dias festivos 4 p. m.
Montes	—	2.45	—
Tapia	—	3.35	—
Olmos	—	4.25	—
Pando LL.	—	4.35	—
Pando S.	8.15	4.50	3.05
Suarez	8.30	5.05	3.19
Toledo	8.44	5.19	3.31
T. y Tres	9.	x5.34	3.46
P. Blancas	9.07	5.42	3.54
Ituzaingó	9.11	5.47	3.59
Union	9.22	5.57	4.09
Montevid	9.35	6.10	4.22

NOTAS—1 La Estacion Montevideo ha sido traslada á los antiguos Talleres, esquina de la calle Minas.
2 En Ituzaingó y Piedras Blancas solo pararán los trenes cuando haya pasajeros.
3001-p.

Ferro-Carril del Norte
ITINERARIO á regir desde el 15 d' Noviembre de 1888
HASTA NUEVO AVISO

SALIDAS

Estaciones y punt. de parada	1 a.m.	3 a. m.	5 p. m.
Central	4.30	8.00	5.00
Miguelete	4.42	8.12	5.12
Fynn	4.46	8.16	5.16
Noceti	4.49	8.19	5.19
Perez	4.56	8.26	5.26
P. Arena	5.00	8.30	5.30
Llamas	5.07	8.37	5.37
Lecocq	5.17	8.47	5.47
S. Lucía	5.22	8.52	5.52

REGRESOS

Estaciones y punt. de parada	2 a. m.	4 a. m.	6 p.m.
S. Lucía	6.30	9.30	6.20
Lecocq	6.35	9.35	6.25
Llamas	6.45	9.45	6.35
P. Arena	6.52	9.52	6.42
Perez	6.56	9.56	6.46
Noceti	7.03	10.03	6.53
Fynn	7.06	10.06	6.56
Migu'lete	7.10	10.10	7.00
Central	7.22	10.22	7.12

NOTA—Los trenes solo se detendrán en los puntos de parada cuando haya pasajeros.—EL TRAM-VIA DEL NORTE marchará en combinacion con el ferro-carril, para conducir los pasageros á la Estacion Central, desde la salida del segundo tren.
Los pasageros que no tomen el TRAM-VIA deberán hallarse en la Estacion Central 5 minutos antes de las horas fijadas en el itinerario, pues los trenes saldrán á la llegada del Tramvia, que corresponda á esas horas.

O.,2-p.

Ferro-Carril Central del Uruguay
ITINERARIO á regir desde el 15 de Mayo de 1888 hasta nuevo aviso

SALIDAS

ESTACIONES	1 a. m.	3 a. m.	5 . m.	7 p. m.	9 p. m.	Dias de fiesta p. m.
Central	6	7 10	10 30	4 30	5 30	12 30
Bella Vista	6 9	7 18	10 39	4 37	5 38	12 39
Yatay	6 16	7 25	10 46	4 43	5 45	12 46
Sayago*	6 26	7 32	10 56	4 49	5 52	12 53
Colon	6 35	7 38	11 5	x4 55	5 58	1 2
Independencia	6 46	7 49	11 17	5 4	6 10	1 14
Piedras LL.	6 56	7 57	—	—	6 20	1 24
Piedras S.	—	x 8 2	11 30	5 12	—	—
Progreso*	—	8 16	11 47	5 22	—	—
Joanicó*	—	8 34	12 7	5 35	—	—
Canelones	—	x 8 49	12 27	x5 46	—	—
St. Lucía LL.	—	9 19	—	—	—	—
St. Lucía S.	—	9 24	1	6 10	—	—
25 Agosto LL.	—	9 34	1 10	6 20	—	—
25 Agosto S.	—	—	1 18	6 28	—	—
Capurro*	—	—	1 33	6 43	—	—
Rodriguez*	—	—	1 53	7 3	—	—
San José	—	—	2 30	7 40	—	—
25 Agosto S.	—	9 34	—	—	—	—
Isla Mala	—	10 29	—	—	—	—
Florida LL.	—	11 5	—	—	—	—
Florida S.	—	x11 35	—	—	—	—
La Cruz	—	12 20	—	—	—	—
Sarandí Grand.	—	1 12	—	—	—	—
Goñi*	—	2	—	—	—	—
Durazno LL.	—	2 33	—	—	—	—
Durazno S.	—	2 46	—	—	—	—
Yí	—	3	—	—	—	—
Molles	—	4 10	—	—	—	—
Rio Negro	—	5 10	—	—	—	—

REGRESOS

ESTACIONES	2 a. m.	4 a. m.	6 a. m.	8 p. m.	10 p. m.	Dias de fiesta p. m.
Rio Negro	—	—	6	—	—	—
Molles	—	—	7	—	—	—
Yí	—	—	8 10	—	—	—
Durazno LL.	—	—	8 24	—	—	—
Durazno S.	—	—	8 32	—	—	—
Goñi*	—	—	9 10	—	—	—
Sarandí	—	—	9 58	—	—	—
La Cruz	—	—	10 50	—	—	—
Florida LL.	—	—	x11 35	—	—	—
Florida S.	—	—	12 5	—	—	—
Isla Mala	—	—	12 40	—	—	—
25 Agosto LL.	—	—	1 33	—	—	—
San José	—	6 55	—	3 40	—	—
Rodriguez*	—	7 32	—	4 17	—	—
Capurro*	—	7 52	—	4 37	—	—
25 Agosto LL.	—	8 7	—	4 52	—	—
25 Agosto S.	—	8 15	1 33	5	—	—
St. Lucía LL.	—	—	1 43	—	—	—
St. Lucía S.	—	8 25	1 50	5 12	—	—
Canelones	—	x 8 49	2 20	x5 46	—	—
Joanicó*	—	8 59	2 35	6 6	—	—
Progreso*	—	9 11	2 53	6 25	—	—
Piedras LL.	—	9 20	3 7	—	—	—
Piedras S.	8 5	9 23	3 11	6 42	7 35	4 35
Independencia	8 14	9 30	3 20	6 51	7 45	4 44
Colon	8 25	9 39	3 30	7 2	7 57	x4 55
Sayago*	8 32	9 44	3 36	7 9	8 4	5 2
Yatay	8 39	9 49	3 43	7 16	8 11	5 9
Bella Vista	8 45	9 55	3 49	7 23	8 18	5 15
Central	8 57	10 5	4	7 35	8 39	5 23

NOTA núm. 1.—Los trenes pararán por señal en las Estaciones indicadas por una (*), en la parada del puente de San José, en Ituzaingó y Parada Paso de los Toros, siempre que haya pasajeros.
" " 2.—Los trenes números 3 y 6 pararán 30 minutos en Florida para que almuercen los pasajeros.
" " 3.—Los trenes números 5 y 8 harán el viaje de 25 de Agosto á San José y viceversa, los Lúnes y Sábados.
3000-p.

CONFEDERACION
CIENTÍFICO - LITERARIA

LLAMADO A PROPUESTAS

La Confederacion Científico-Literaria llama á propuestas para la construccion de un edificio.
Los planos y pliegos de condiciones se hallan á disposicion de los proponentes en la Secretaría de la Confederacion Plaza Cagancha núm. 38B. El plazo para la presentacion de las propuestas será de treinta dias á contar desde la fecha.
Montevideo, Octubre 17 de 1888.
C. Lagomarsino, Secretario.
898-nv.16

Noviembre 15 **FOLLETIN** 11

CARLOTA M. BRAEME

DORA

(TRADUCIDO DEL INGLÉS)

Pobre Dora, estaba ya desgraciadamente aleccionada y formada, pero nadie comprenderia eso. No es posible que las gentes esperen hallar el perfume de la rosa en una flor de fresa silvestre, ni la fragancia del heliotropo en una vulgar campanilla azul. Y sin embargo, se admiraban de no encontrar en esta sencilla jóven, ignorante del mundo y de sus jiros, una inteligencia cultivada, unos modales graciosos y un porte digno. El único pensamiento de ambas damas fué ahora formarla y aleccionarla, tarea inútil cuando la naturaleza y no el arte habian hecho ya en ella su obra.

—Dora, dijo Ronaldo, cuando se hubo perdido de vista el carruaje: tratad de amar á lady Charteris y á su hija; se encuentran tan bien dispuestas hácia vos; me será muy grato el ver que sois buenas amigas.

—Trataré de hacerlo así, contestó la jóven animándose. ¡Cuán bonita es, Ronaldo! Esa es la dama que vos llamais Guinevere en vuestro cuadro. Habladme de ella. Veo que recordabais perfectamente su rostro. ¿Os acordarais con igual exactitud del mio?

Era aquella la primera chispa de celos que brotaba del sencillo y amante corazon de la jóven.

—Mucho mejor, contestó Ronaldo sonriendo; y en seguida la miró alarmado, pues lloraba ella amargamente. Luego le echó los brazos al cuello y dijo:

—¡Oh Ronaldo! ¡por vos quisiera ser yo como ella! ¿Llegará el dia en que os canseis de mí, en que os sintais pesaroso de haberos casado conmigo?

Ronaldo consoló á su esposa y no volvió á su taller ese dia sino que permaneció al lado de la jóven, refiriéndola cuán notable y buena era Valentina Charteris.

CAPÍTULO XII

Muy raras veces un hombre de buenas disposiciones hace el mal deliberadamente. Ronaldo Earle se habria indignado si alguien lo hubiese acusado de faltar á las leyes del honor ó siquiera de incurrir en negligencia culpable para con su esposa. Creia que Dora pasaba mejores ratos en casa que en sociedad y por consiguiente la dejaba sola. Los hábitos pronto se arraigan y agradan. Así, pues, llegó época en que vió era ese el mejor sistema. Se sentia mas tranquilo y á sus anchas sin ella. Si Dora por casualidad le acompaña, debia él llevarse observándola lleno de ansiedad y del temor de que otros pudieran descubrir y comentar las pequeñas deficiencias que ella sentia tan profundamente.

Fué debidamente pagada la visita á lady Charteris. Fué aquel un dia que Ronaldo disfrutó bien y Dora creyó no terminaria nunca. No podia sentirse á gusto en medio de estas finas damas aun cuando lady Charteris se mostró bondadosa con ella y Valentina se propuso agradarla; aun cuando Valentina, compadeciéndose de sus modales tímidos y ruborosos, y de la evidente presion que se hacia, la llevó al jardin é hizo los mayores esfuerzos por ganarse su confianza. Pero el corazon de Dora parecia estar cerrado para la hermosa y brillante dama que conocia á su esposo y tambien á todos sus amigos de otra época. Bullia en su pecho ya el fino torcedor de los celos. Ronaldo hablaba con miss Charteris de cosas que á ella le eran desconocidas; ambos parecian tener las mismas ideas y sentimientos, en tanto que ella permanecia fuera del circulo encantado y no podria jamás entrar en él. Observaba la creciente admiracion pintada en el rostro de Ronaldo cuando Valentina tocaba y cantaba, y su intranquilo corazon le parecia próximo á desfallecer. Nunca se habia sentido celosa hasta entonces. Cuando la condesa Rosali hablaba y reia con su esposo, tratándola á veces como á cautivo en sus redes y otras como vencedor, Dora no se preocupaba; mas ahora la mas leve sonrisa que notara en el rostro de esta hermosa mujer le llenaba de un dolor que no se sabia explicar.

Cuando miss Charteris, so pretesto de mostrarle sus flores favoritas llevó á Dora consigo, separándolas de sus demás amigas, condescendiendo con ella como antes no lo habia hecho con ninguna otra mujer hasta el punto de acariciar su pequeño rostro lleno de ansiedad, ofreciéndola ser su verdadera amiga, el corazon de Dora no se abrió por eso; antes por el contrario, solo le contestó por monosílabos y no levantó ni una sola vez sus negros ojos hácia el rostro que con una expresion de bondad habia Valentina vuelto hácia ella.

Cuando Ronaldo se hubo retirado con su jóven esposa, lady Charteris sentóse con su hija, permaneciendo ambas silenciosas largo rato. Por último lady Charteris dijo:

—¡Pobre muchacho y pobre Dora! Hé aquí una agregacion mas á la lista de los matrimonios desgraciados. ¿Cómo terminará esto?

Valentina se hacia la misma pregunta mientras contemplaba la dorada puerta del sol en occidente.

Si álguien entre tanto hubiera dicho á Dora que estaba celosa, ella lo habria negado con indignacion, aun cuando el nombre de Valentina en muy raros instantes hallábase ahora fuera de su mente.

Por pura verdad lady Charteris pidió á Ronaldo hiciera el retrato de su hija: deberia ser este un gran cuadro que ella se llevaria á Greenoke: á Ronaldo le agradó en estremo el encargo y se puso á la obra con entusiasmo. Lady Charteris venia con Valentina y la acompañaba durante largas sesiones, haciendo cuanto estaba de su parte por agradar á la tímida esposa del artista y ganarse su voluntad.

Aquel hermoso rostro en su serena hermosura griega fué poco á poco tomando forma en el lienzo. Por espacio de muchas largas horas, mientras Ronaldo estaba ausente. Dora permanecia contemplándolo. Ese retrato ejercia sobre ella una estraña fascinacion.

Se detenia en cada una de sus facciones y era tal su disposicion de ánimo que si los labios de aquella mujer del cuadro se hubieran abierto de repente para dejarla una sonrisa burlona, ella no habria esperimentado gran sorpresa. Aquello no era para la jóven un cuadro sino una viva y palpitante realidad. Observaba á Ronaldo con fijeza cuando éste trabajaba en él, anheloso y entusiasta.

Ronaldo, al dirigir la vista hácia ella y reparar en sus negros ojos sobre él clavados con una espresion tan estraña, llamábala para que viera los progresos que habia hecho, y sin soñar jamás en los crecientes celos que fomentaban en el corazon de Dora, hablaba á esta con la fruicion de un verdadero artista de aquellas facciones incomparables.

Sin que por otra parte se notara en ella ningun grande ó repentino cambio, dia por dia Dora fué haciéndose mas reservada y silenciosa. Estaba aprendiendo á ocultar sus pensamientos á guardar en lo íntimo del pecho sus dolores y á reflexionar á solas sobre ellos. Habia pasado ya la época en que al sentir un dolor se echaba en los brazos de Ronaldo para desahogarlo allí en lágrimas.

Ronaldo no reparó en aquel cambio. Su hogar pareciale monótono y triste. Era para él un gran placer dejar su solitaria y pequeña casa para ir á ocupar sitio de honor en el salon de la elegante casa de lady Charteris. Era muy agradable cambiar la triste y pesada monotonia de sus horas domésticas por la conversacion chispeante y la sociedad animada de su noble amiga.

Valentina tenia muchos admiradores. Todos sabian que el principe di Borguesi habria puesto gustoso á sus piés fortuna y título; pero ella no se cuidaba ni de uno ni de otro. Ronaldo con frecuencia la observaba cuando veia que hombres nobles y distinguidos por su saber y sus prendas personales le ofrecian sus homenajes. Sonreia ella llena de espiritualidad, hablaba con gracia y talento; pero jamás vió él en su rostro la mirada que ahora recordaba haberle sorprendido una vez.

Lady Charteris deploraba la obstinacion de su hija. Hizo á Ronaldo confidente de sus desencantos y le participó cuanto le fastidiaba el ver que Valentina desahuciaba uno tras otro pretendiente.

Ronaldo no era vano en modo alguno. Como la mayor parte de los hombres, tenia una satisfactoria conciencia personal de su propio valer; pero no podia prescindir de recordar las seguridades que le habia dado su madre de que Valentina le queria. ¿Podria eso haber sido cierto? Habria existido época en que aquella hermosa niña, tan indiferente á los homenajes de todos los nobles caballeros que se los prodigaran abrigase por él un sentimiento afectuoso? Habria existido época en que el galardon de constantes esfuerzos, que muchos ambicionaran en vano, se hubiese hallado á su alcance y lo hubiera él desdeñado?

No se detuvo á considerar detenidamente puntos de tan difícil resolucion, pero hay que confesar que le venian continuamente á la imaginacion. Rara vez pasaba un dia sin que visitara la bonita casa donde tan bondadosamente acojido era siempre por lady Charteris. Ella lamentaba el malhadado destino del jóven, quien jamás estaba demás en su casa ni dejaba de ser en ella un huésped de preferencia. En ocasiones tambien salia ella en carruaje á visitar á la esposa de su amigo, pero sus visitas eran mas bien de obligacion que de agrado.

La salud de Dora empezó á flaquear. Púsose débil y lánguida, irritable á veces, y tan distinta de la sonriente y ruborosa jóven que Ronaldo habia conocido en los jardines de Earlescourt como era posible que lo fuera. Escribió él á su madre un dia que por fin habia esperanzas de que hubiera un nuevo descendiente y heredero de la antigua casa de Earlescourt. Mostrábase Ronaldo muy bondadoso y paciente con su ahora delicada enferma, dando tertulias y veladas en las cuales permanecia á su lado y colocado sin embargo en la imposibilidad de adivinar por qué los ojos de Dora le dirigian miradas tan estrañas.

Lady Charteris habia proyectado una excursion á unas pintorescas ruinas que habian gustado mucho á su hija, quien deseaba hacer de ellos un bosquejo. Pidieron á Ronaldo las acompañara y él aceptó con gusto la invitacion, pues, desde hacia dias habia estado deseando pasar unas cuantas horas agradables, exento de todo género de cuidados y ansiedades, y ahora se le presentaba la oportunidad en la pespectiva de un alegre dia de campo acompañado de Valentina. Pero cuando llegó la mañana del anhelado y anunciado dia, notó que Dora estaba mas pálida y enferma que de ordinario. No le pidió ella que se quedase acompañándola, pero leyó Ronaldo ese deseo en su semblante.

—No iré, Dora, la dijo; no os dejaré sola. Mandaré á lady Charteris un billete de disculpa y me dedicaré á cuidaros todo el dia.

—¿Va miss Charteris? preguntó ella con aire tranquilo.

—Sí; además de otras personas, contestó él.

—Entonces, no os cuideis de mí; no os priveis por mi causa de un dia de placer.

Bien pudo Ronaldo haber adivinado por el tono de la voz de la jóven que algo de irregular pasaba en su ánimo, pero Ronaldo no era de índole suspicaz.

—Dora, la dijo con dulzura, bien sabeis que abandonaria yo gustoso todos los placeres del mundo por vos.

E inclinándose hácia ella, besó el pálido rostro de la jóven. En la vida de ésta habia existido una época en que su sencillo corazon daba vuelcos de felicidad al oir palabras semejantes de boca de su amado; pero ahora las recibió con frialdad, casi con dureza.

—Antes, se dijo, solia su cariño ser la regla, y no la escepcion; antes de que viniera esa beldad y me la arrebatara.

¡Cuánta desgracia hubiera podido evitarse si Dora hubiese confiado á Ronaldo sus celosos pensamientos y temores! Pero éste se hallaba del todo ageno á ellos. Cuando á su casa volvia con aire dichoso y festivo, solia ella preguntarle:

—¿Habeis visto hoy á miss Charteris?

Y él, satisfecho por el interés que, segun creia, manifestaba ella por sus amigas, solia contestarla que venia en efecto de casa de la madre de Valentina, y le daba un detalle de los trozos musicales que allí habia escuchado de las personas con quienes se habia encontrado, ó de las cariñosas memorias que Valentina le enviaba.

Y así fué Dora silenciosamente alimentando y estimulando los amargos celos que habian encontrado camino hasta su corazon.

Fué un dia de orgullo y ansiedad á la vez para Ronaldo aquel en que á su madre escribió que acababa de ser padre de dos lindas mellizas en lugar del por tan largo tiempo anhelado heredero de Earlescourt.

Lady Charteris era muy amable y bondadosa, que si hubiera llevado cualquier otro nombre, Dora la habria amado. Un destello de su antigua felicidad, volvió empero transitoriamente á ese hogar, pues Ronaldo sentiase orgulloso y encantado de poseer aquellas dos hermosas melicitas.

Una brillante mañana, en que Dora habia sido trasladada al lindo aposento en que dormian las dos pequeñuelas, llegaron lady Charteris y su hija. Ronaldo vino á reunirse á ellas y se empeñó una larga discusion respecto á los nombres que debieran llevar aquellas dos niñas.

—Es menester que contempleis el porvenir con mirada previsora, dijo sonriendo Valentina. Estas pequeñas damas algun dia llegarán á ser grandes personajes y á desempeñar un papel importante en la sociedad. Considero que seria un acto de exquisita galanteria para con lady Earle el que dieseis á una el nombre de Elena.

—Mi eleccion está ya hecha, contestó Dora con voz clara y vibrante. Llamaré Liliana á esta pequeñuela de cabellos rubios ya la otra, Beatriz.

Un ténue rubor cubrió su rostro al hablar así. No permitiria en esto ni la mas lijera intervencion. No seria esta beldad sonriente quien viniese á poner nombres á sus hijas.

—Pues admiro vuestra eleccion, dijo lady Charteris; los nombres de Beatriz y Liliana son en realidad muy bonitos.

Cuando Valentina se inclinó hácia la cuna para besar á las niñas al tiempo de despedirse, Dora la dijo:

—Ya lo veis, miss Charteris, me he salido con la mia respecto á mis pequeñuelas. Habeis podido reparar en que Mr. Earle no se ha opuesto á mis deseos.

Parecieron ásperas y extrañas aquellas palabras á Valentina; no tenia ella la clave para descifrar el enigma que envolvian. No podia imaginarse que Dora tuviera celos de ella. Dióle, pues, una festiva respuesta y se despidió. Dora no ya estaba solitaria como antes; el cuidado de sus pequeñuelas ocupábala todo su tiempo, pero léjos de retener sus hijas á Ronaldo en su hogar, lo hicieron mas extraño á él que nunca.

La pintoresca casita de campo era muy pequeña; no habia en ella espacio para la crianza de las niñas. Donde quiera que Dora estuviera sentada, allí debian tambien estar sus pequeñuelas; y aunque para la madre y el amo eran muy encantadoras, sus continuos gritos y el ruido que hacian molestaban á Ronaldo. Entonces él se irritaba, Dora lloraba y decia que él no las amaba; y así la barrera iba convirtiéndose cada dia en mas insalvable entre dos séres que siempre debieron ser el uno para el otro.

Crecieron las niñas. La pequeña Beatriz daba promesas de una gran hermosura. Ronaldo decia que eran del tipo de los Earle. Liliana era una niñita rubia y apacible, demasiado dulce para que viviera mucho, segun decia su madre. Ninguna de ellas se le parecia, y habia ocasiones en que Dora deseaba que ello no fuese así.

Quizás en toda la accidentada vida de Ronaldo jamás habia pasado un año mas agitado ni lleno de zozobras que éste.

—Es imposible pintar, deciase á sí mismo, cuando me veo perturbado por chicos que lloran.

Y así pasaba, lejos de su casa, la mayor parte de su tiempo. Algunas horas todos los dias pasábalas con Valentina; jamás deteníase á preguntarse qué impulso secreto le arrastraba á buscar y frecuentar su sociedad; pero el tranquilo reposo de su hermosa presencia causaba por cierto un agradable contraste con las pequeñas miserias y los sinsabores de su hogar. Cuando miss Charteris salia en carruaje ó á caballo, acompañábala él, así como gustaba de hallarse con ella en bailes y tertulias. Habria considerado triste y melancólico el dia en que no la hubiese visto.

Cuando las pequeñas hijas de Ronaldo llegaron al primer año de nacidas, Valentina, con la benevolencia y amabilidad que eran en ella injénitas, les compró una gran cantidad de juguetes y se dirijió con ellos un dia en carruaje á la casita de su amigo.

No fué una escena muy agradable la que se presentó entónces á su vista. Ronaldo hallábase afanosamente ocupado en escribir; Dora, encendido el rostro y como fatigada su espresion, trataba en vano de acallar los gritos de una de las niñas, en tanto que la otra la tiraba del vestido. Aquel angustiado y desapacible rostro llenó de dolor á Valentina. Puso á un lado su paquete de juguetes y alargó la mano á Ronaldo, quien pareció un tanto avergonzado en presencia de aquel estado de cosas. En seguida volviéndose á Dora, Valentina le tomó la niña que aquella llevaba en sus brazos, y la pequeña Beatriz, embebida en mirarla con ojos llenos de sorpresa, se olvidó de seguir llorando.

No sois bastante fuerte, Dora, para criar esta ya pesada niña, dijo miss Charteris. ¿Por qué no buscais una niñera que os ayude?

—No podemos incurrir en este gasto, dijo Ronaldo con aire melancólico.

—Gastamos demasiado en guantes y caballos, agregó Dora con amargura.

Pero á penas hubo pronunciado aquellas palabras, sintió que de buena gana diera un mundo por poder recojerlas.

Ronaldo no contestó; y Valentina, deseosa de evitar la tempestad que involuntariamente habia levantado, llamó la atencion de ámbos á los juguetes.

Cuando la jóven se despidió por fin, Dora y Ronaldo tuvieron su primera disputa, larga y amarga, pues él no podia pasar por alto el insulto que habian envuelto las palabras de su esposa, y pronunciadas todavia delante de Valentina. Y Dora por primera vez le dió á conocer como una índole indisciplinada é indómita puede repentinamente arrojar léjos de sí toda restriccion que hasta entónces le hayan opuesto las buenas maneras ó la buena educacion.

Fué aquel un desagrado que jamás debia echarse al olvido. Durante el curso de éste, Ronaldo, en el paroxismo de la cólera, manifestó